

Varnostni list

V skladu s Prilogo II k Uredbi REACH - Uredbe (EU) 2020/878

Oddelek 1 Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Ime	Emulsione Epossidica 723 C.A
-----	------------------------------

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Odsvetovana uporaba

Uso al consumo

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Podjetje	TORGGLER S.R.L.
Naslov	Via Prati Nuovi 9
Mesto	Marlengo
Poštna številka	39020
Pokrajina	BZ
Država	Italy
Telefonska številka	+39 0473 282400
fax	+39 0473 282501
Naslov elektronske pošte pristojne osebe, odgovorni za varnostni list	reach@torggler.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Za nujne informacije se obrnite na:	Centre for Clinical Pharmacology and Toxicology, Division of Internal Medicine, University Medical Centre Ljubljana Zaloška cesta 7, 1525 Ljubljana, Slovenia + 386 1 522 1293
-------------------------------------	---

Oddelek 2 Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Izdelek v skladu z uredbo 1272/2008/ES (CLP) klasificiran kot nevaren (in kasnejše spremembe ter prilagoditve). Zato izdelek potrebuje varnostni list v skladu z določili Uredbe (EU) 2020/878.

Eventualne dodatne informacije glede na nevarnost za zdravje in/ali okolje so navedene v 11. in 12. poglavju tega varnostnega lista.

Izdelek ne je klasificiran kot nevaren skladu Uredbe (ES) 1272/2008 (CLP).

Klasifikacija nevarnosti

Draženje kože, kategorije 2	H315	Povzroča draženje kože.
Huda poškodba oči, kategorije 1	H318	Povzroča hude poškodbe oči.

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje nevarnosti po Uredbi (ES) 1272/2008 (CLP) in kasnejše spremembe in prilagoditve.

Piktogrami za nevarnost



Opozorilna beseda

Nevarno

Oddelek 2

Stavki o nevarnosti

H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.

Previdnostni stavki

P305+P351+P338	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P310	Takoj pokličite center za zastrupitve/zdravnik
P280	Nosite zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz.
P264	Po uporabi temeljito umiti izpostavljeni deli telesa.
P332+P313	Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč / oskrbo.
P362+P364	Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Dodatni stavki o nevarnosti

EUH208	Vsebuje ▪ 3,6,9,12-tetraazatetradekan-1,14-diamin ▪ DIETILEN TRIAMIN ▪ Amines, polyethylenepoly-, tetraethylenepentamine fraction. Lahko povzroči alergijski odziv.
--------	---

Vsebuje

Linseed oil polymer with bisphenol A, bisphenol A diglycidyl ether, diethylenetriamine, formaldehyde, glycidyl Ph ether and pentaethylenehexamine

HOS (Direktiva 2004/42/ES)

Dvokomponentni premazi z reaktivnim delovanjem za posebno končno uporabo kot so podi.

Hlapne organske spojine - pripravljene za uporabo	3 g/l
Omejitev podkategorije Voc	140 g/l

Vsebuje biocidne pripravke. Ta izdelek vsebuje C(M)IT/MIT (3:1) CAS št. 55965-84-9 kot skladiščni konzervans proti mikrobnemu kvarjenju.

2.3 Druge nevarnosti

Na podlagi razpoložljivih podatkov, preparat ne vsebuje snovi PBT ali vPvB v procentu $\geq 0,1\%$.
Izdelek ne vsebuje snovi z endokrinimi motečimi lastnostmi v koncentraciji $\geq 0,1\%$.

Oddelek 3 Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Linseed oil polymer with bisphenol A, bisphenol A diglycidyl ether, diethylenetriamine, formaldehyde, glycidyl Ph ether and pentaethylenehexamine

Koncentracija	$11,6 \leq x < 18 \%$
Številka CAS	68915-81-1
Klasifikacija nevarnosti	▪ Skin Irrit. 2; H315 ▪ Eye Dam. 1; H318

3,6,9,12-tetraazatetradekan-1,14-diamin

Koncentracija	$0,186 \leq x < 0,25 \%$
Številka CAS	4067-16-7
Številka ES	223-775-9
Številka INDEX	612-064-00-2
Številka registracije	01-219485826-22-xxxx

Emulsione Epossidica 723 C.A

Zamenjana popravljena verzija:
20.0

SL - Slovenščina

Oddelek 3

Klasifikacija nevarnosti	- Acute Tox. 4; H302 - Acute Tox. 4; H312 - Skin Corr. 1B; H314 - Skin Sens. 1; H317 - Eye Dam. 1; H318 - Aquatic Acute 1; H400 - Aquatic Chronic 1; H410
M faktor (akutno)	1
M faktor (kronično)	1

DIETILEN TRIAMIN

Koncentracija	$0,139 \leq x < 0,6 \%$
Številka CAS	111-40-0
Številka ES	203-865-4
Številka INDEX	612-058-00-X
Številka registracije	01-2119473793-27-xxxx
Klasifikacija nevarnosti	- Acute Tox. 4; H302 - Acute Tox. 4; H312 - Skin Corr. 1B; H314 - Skin Sens. 1; H317 - Eye Dam. 1; H318 - Acute Tox. 2; H330 - STOT SE 3; H335
LC50 (Inhalacijsko pari):	1,8 mg/l (4h)

Amines, polyethylenepoly-, tetraethylenepentamine fraction

Koncentracija	$0,139 \leq x < 0,6 \%$
Številka CAS	90640-66-7
Številka ES	292-587-7
Številka registracije	01-2119487290-37-xxxx
Klasifikacija nevarnosti	- Acute Tox. 4; H302 - Acute Tox. 4; H312 - Skin Corr. 1B; H314 - Skin Sens. 1; H317 - Eye Dam. 1; H318 - Aquatic Chronic 2; H411

Propylidynetrimethanol

Koncentracija	$0,033 \leq x < 0,146 \%$
Številka CAS	77-99-6
Številka ES	201-074-9
Številka registracije	01-2119486799-10-xxxx
Klasifikacija nevarnosti	Repr. 2; H361f

Celotno besedilo stavkov o nevarnosti (H) je naveden v 16. poglavju varnostnega lista.

Oddelek 4 Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Če imate dvome ali se pojavijo simptomi, se obrnite na zdravnika in mu pokažite ta dokument.

V primeru težkih simptomov poiščite takojšnjo zdravstveno pomoč.

OČI: Če so prisotne in če situacija omogoča izvršitev tega postopka z lahkoto, odstranite kontaktne leče. Takoj izperite z obilo vode in izpirajte vsaj za 15 minut ter pri tem dobro odprite veke. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

KOŽA: Sledi kontaminirana oblačila. Takoj izperite s tekočo vodo (in milom, če je mogoče). Poiščite zdravniško pomoč. Izogibajte se nadaljnim stikom s kontaminiranimi oblačili.

ZAUŽITJE: Ne povzročite bruhanja, če tega ni izrecno določil zdravnik. Če je ponesrečenec nezavesten mu ne dajajte v usta ničesar. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

Oddelek 4

VDIHAVANJE: Osebo premestite na prosto, daleč od kraja nezgode. V primeru simptomov na dihalnih poteh (kašelj, dušenje, težko dihanje, astma), ponesrečenega namestite v udoben položaj, ki mu olajšuje dihanje. Če je potrebno, dajte vdihavati kisik. Če oseba preneha dihati, takoj izvajajte umetno dihanje. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

Zaščita reševalcev

Dobra norma za reševalce, ki nudijo prvo pomoč osebam, ki so bile izpostavljene kemični snovi ali mešanici, je, da nosijo sredstva za osebno zaščito. Tip zaščitnih sredstev je odvisen od nevarnosti snovi ali mešanice, od načina izpostavljenosti in od obsežnosti kontaminacije. V odsotnosti natančnejših navodil priporočamo uporabo rokavic za enkratno uporabo v primeru možnosti stika z biološkimi tekočinami. Za tipologijo SOZ, ki so primerna za značilnosti snovi ali mešanice, glej sekcijo 8.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Točni podatki o simptomih in učinkih, ki jih lahko povzroči izdelek, niso znani.

ZAPOZNELI UČINKI: Na podlagi trenutnih informacij, ki jih imamo na razpolago, niso poznani primeri zapoznelih učinkov po izpostavljenosti temu izdelku.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Takoj pokličite center za zastrupitve/zdravnik

Sredstva, s katerimi je potrebno razpolagati na delovnem mestu za specifičen in takojšen ukrep

Tekoča voda za izpiranje kože in oči.

Oddelek 5 Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje**

PRIMERNA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje so običajna: ogljikov dioksid, pena, prah in razpršena voda.

NEPRIMERNA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Nobeno posebno.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

NEVARNOSTI PRI IZPOSTAVITVI POŽARU

Izogibajte se vdihavanju produktom izgoravanja.

5.3 Nasvet za gasilce

SPLOŠNI PODATKI

Posode ohladite z vodnimi curki za preprečitev razgrajevanja preparata in razvijanja za zdravje potencialno nevarnih snovi. Vedno nosite popolno protipožarno opremo. Vodo, ki je bila uporabljena pri gašenju, zberite, ker ne sme biti izpuščena v kanalizacijo. Vodo, ki je bila uporabljena pri gašenju in ostanek od požara odstranite po veljavnih normah.

OPREMA

Normalna oprema za zaščito proti ognju, kot avtorespirator na stisnjen zrak z odprtim tokokrogom (EN 137), nevnetljivi komplet (EN 469), nevnetljive rokavice (EN 659) in gasilski škornji (HO A29 ali A30).

Oddelek 6 Ukrepi ob nenamernih izpustih**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Če ni nevarnosti, ustavite iztekanje snovi.

Nosite primerna zaščitna sredstva (vključno s sredstvi za osebno zaščito iz 8. poglavja varnostnega lista) za preprečitev kontaminacije kože, oči in osebnih oblačil. Ta navodila so veljavna tako za delavce, kot za nujne primere.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite, da bi izdelek prišel v kanalizacijo, površinske vode, talnico.

Oddelek 6

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Posesajte razliti preparat v primerno posodo. Ocenite združljivost posode, ki jo nameravate uporabiti za preparat, za to preverite 10. Odstavek. Popivajte preostanek z neškodljivim pivnim materialom. Poskrbite, da bo v prostoru, kjer je prišlo do razlitja, zadostno zračenje. Odstranitev kontaminiranega materiala mora biti izvršena v skladu z določili pod točko 13.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Eventualne informacije glede na osebno zaščito in odpad so navedene v poglavjih 8 in 13.

Oddelek 7 Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Z izdelkom delajte potem, ko ste prebrali vsa ostala poglavja te varnostnega lista. Preprečite izliv preparata v okolje. Med uporabo ne jejte, ne pijte in ne kadite. Preden vstopite v prostore, kjer boste jedli, slecite kontaminirana oblačila in zaščitna sredstva.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hranite samo v originalnih posodah. Hranite v zaprtih posodah, dobro zračenem prostoru, zaščiteno pred neposrednimi sončnimi žarki. Posode shranjujte daleč od morebitnih nezdružljivih materialov, preverite v poglavju 10.

Razred skladiščenja TRGS 510 (Nemčija)

Noben

Veljavno tehnično navodilo v skladu s kraljevim dekretom 656/2017:

Razvrščanje	Skladiščenje v fiksni posodi	Skladiščenje v premični posodi
▪ H315 – Skin Irrit. 2 ▪ H318 – Eye Dam. 1	Ni smiselno	MIE APQ-10 – Skladiščenje v premični posodi

Upoštevajte pogoje za skupno skladiščenje, določene v kraljevem dekretu 656/2017.

7.3 Posebne končne uporabe

Informacije niso na voljo.

Oddelek 8 Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Regulativne reference

ACGIH ACGIH 2026

3,6,9,12-tetraazatetradekan-1,14-diamin

Predvidena koncentracija, ki nima učinka na okolja - PNEC

Referenčna vrednost za mikroorganizme STP	1,64 mg/l
Referenčna vrednost za sladko vodo	0,0025 mg/l
Referenčna vrednost za sedimente sladke vode	0,22 mg/kg/d
Referenčna vrednost za morsko vodo	0,0025 mg/l
Referenčna vrednost za sedimente morske vode	0,14 mg/kg/d
Referenčna vrednost za zemeljsko območje	0,18 mg/kg/d
Referenčna vrednost za prehrabeno verigo (sekundarna zastrupitev)	0,29 mg/kg
Referenčna vrednost za vodo, intermitentni izpust	0,025 mg/l

Emulsione Epossidica 723 C.A

Zamenjana popravljena verzija:
20.0

SL - Slovenščina

Oddelek 8

Zdravje - nivo derivat neučinka - DNEL /DMEL	Lokalni učinek	Sistemiški učinek
Potrošniki, kratkodobno, dermalno	1,59 mg/cm ²	13 mg/kg bw/d
Potrošniki, kratkodobno, vdihavanje	Ni razpoložljivo	2.542 mg/m ³
Potrošniki, kratkodobno, oralno	Ni razpoložljivo	32 mg/kg bw/d
Potrošniki, dolgodobno, dermalno	0,68 mg/cm ²	0,4 mg/kg bw/d
Potrošniki, dolgodobno, oralno	Ni razpoložljivo	0,65 mg/kg bw/d
Delavci, kratkodobno, vdihavanje	Ni razpoložljivo	8.550 mg/m ³
Delavci, dolgodobno, dermalno	0,044 mg/cm ²	0,91 mg/kg bw/d
Delavci, dolgodobno, vdihavanje	Ni razpoložljivo	1,59 mg/m ³

DIETILEN TRIAMIN

	TWA		STEL		CEILING		Opombe
	mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	
ACGIH	4,2	1					Kožna

Predvidena koncentracija, ki nima učinka na okolja - PNEC

Referenčna vrednost za mikroorganizme STP	6 mg/l
Referenčna vrednost za sladko vodo	0,56 mg/l
Referenčna vrednost za sedimente sladke vode	1.072 mg/kg/d
Referenčna vrednost za morsko vodo	0,056 mg/l
Referenčna vrednost za sedimente morske vode	107,2 mg/kg/d
Referenčna vrednost za zemeljsko območje	214 mg/kg
Referenčna vrednost za vodo, intermitentni izpust	0,32 mg/l

Zdravje - nivo derivat neučinka - DNEL /DMEL	Lokalni učinek	Sistemiški učinek
Potrošniki, kratkodobno, dermalno	Ni razpoložljivo	4,88 mg/kg bw/d
Potrošniki, kratkodobno, vdihavanje	Ni razpoložljivo	27,5 mg/m ³
Potrošniki, dolgodobno, dermalno	Ni razpoložljivo	4,88 mg/kg bw/d
Potrošniki, dolgodobno, vdihavanje	Ni razpoložljivo	4,6 mg/m ³
Delavci, kratkodobno, vdihavanje		92,1 mg/m ³
Delavci, dolgodobno, dermalno	1,1 mg/cm ²	11,4 mg/kg bw/d

Amines, polyethylenepoly-, tetraethylenepentamine fraction

Predvidena koncentracija, ki nima učinka na okolja - PNEC

Referenčna vrednost za mikroorganizme STP	4,6 mg/l
Referenčna vrednost za sladko vodo	0,0068 mg/l
Referenčna vrednost za sedimente sladke vode	0,341 mg/kg/d
Referenčna vrednost za morsko vodo	0,0068 mg/l
Referenčna vrednost za sedimente morske vode	0,746 mg/kg/d
Referenčna vrednost za zemeljsko območje	0,274 mg/kg/d

Zdravje - nivo derivat neučinka - DNEL /DMEL	Lokalni učinek	Sistemiški učinek
Potrošniki, kratkodobno, dermalno	1,29 mg/cm ²	10 mg/kg bw/d
Potrošniki, kratkodobno, vdihavanje		2.071 mg/m ³
Potrošniki, kratkodobno, oralno		26 mg/kg bw/d
Potrošniki, dolgodobno, dermalno	0,56 mg/cm ²	0,32 mg/kg bw/d
Potrošniki, dolgodobno, vdihavanje		0,38 mg/m ³
Potrošniki, dolgodobno, oralno		0,53 mg/kg bw/d
Delavci, kratkodobno, vdihavanje		6.940 mg/m ³
Delavci, dolgodobno, dermalno	0,036 mg/cm ²	0,74 mg/kg bw/d
Delavci, dolgodobno, vdihavanje		1,29 mg/m ³

Torggler

TORGGLER S.R.L.

Emulsione Epossidica 723 C.A

Revizija št. 21.0

Datum revizije 7. 08. 2026

Zamenjana popravljena verzija: 20.0

SL - Slovenščina

Oddelek 8

Propylidynetrimethanol

Zdravje - nivo derivat neučinka - DNEL /DMEL	Lokalni učinek	Sistemiški učinek
Potrošniki, dolgodobno, dermalno		
Potrošniki, dolgodobno, vdihavanje	3,3 mg/m³	580 µg/m³
Potrošniki, dolgodobno, oralno		

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Z ozirom na to, da morajo imeti primerne tehnične rešitve prednost pred sredstvi za osebno zaščito, je treba zagotoviti dobro zračenje na delovnem mestu z učinkovitim lokalnim aspiratorjem.

Za izbiro osebnih zaščitnih sredstev eventuelno prosite za nasvet svoje dobavitelje kemičnih snovi.

Osebna zaščitna sredstva morajo imeti oznako ES, ki potrjuje njihovo skladnost z veljavnimi normami.

Pri izbiri ukrepov za omejevanje nevarnosti in delovnih pogojev se ravnajte tudi po priloženih navodilih.

Predviden naj bo varnostni tuš z banjico za oči in obraz.

ZAŠČITA ROK

Zaščitite roke z delovnimi rokavicami kategorije III (glej SIST EN 374).

Za definitivno izbiro materiala za delovne rokavice je potrebno upoštevati: združljivost, razgradljivost, čas trganja in neprepustnost.

V primeru preparatov ni mogoče predvideti odpornosti delovnih rokavic, zato jih je potrebno preizkusiti pred delom. Rokavice imajo čas rabe, ki je odvisen od trajanja izpostavitve.

ZAŠČITA KOŽE

Nosite delovno obleko z dolgimi rokavi in varnostnim obuvalom za poklicno uporabo kategorije II, (ref. Pravilnik 2016/425 in norma EN ISO 20344/EN ISO 13034). Potem, ko ste odstranili zaščitna oblačila, se umijte z vodo in milom.

ZAŠČITA OČI

Svetujemo uporabo neprepustnih zaščitnih očal (glej SIST EN 166).

ZAŠČITA DIHALNIH POTI

V primeru prekoračenja mejne vrednosti (npr. TLV-TWA) snovi ali ene od snovi, ki so prisotne v preparatu, svetujemo uporabo maske s filtrom tipa A, katere razred (1, 2 ali 3) mora biti izbran glede na koncentracijo in mejo uporabe. (glej SIST EN 14387). V primeu prisotnosti plinov ali hlapov različnih tipov in/ali plinov in hlapov z delci (aerosol, dim, megla itd.), je potrebno poskrbeti za filtre kombiniranega tipa.

Uporaba zaščitnih sredstev dihalnih poti je potrebna v primeru, kadar izvršeni tehnični ukrepi niso zadostni za omejitev izpostavitve delavca mejnim vrednostim, ki so upoštevane. Zaščita, ki jo dajejo maske, je v vsakem primeru omejena.

V primeru, da je snov v obravnavi brez vonja ali je njegova olfaktorna meja višja od pripadajočega TLV-TWA ter v izrednem stanju, uporabljajte samodihalni aparat na stisnjen zrak in odprt tokokrog (glej SIST EN 137) ali dihalni aparat z zunanjim zajemanjem zraka (glej SIST EN 138). Za pravilno izbiro zaščitnih sredstev za dihalne poti se ravnajte po normi EN 529.

KONTROLE OKOLJSKE IZPOSTAVITVE

Izpusti produktivnih procesov, vključno z aparati za ventilacijo, morajo biti kontrolirani s ciljem upoštevanja normativa za zaščito okolja.

Oddelek 9 Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	viskozna tekočina	
Barva	različnih	
Vonj	značilno	
Mejne vrednosti vonja	Ni smiselno	
Tališče / ledišče	Ni razpoložljivo	
Začetno vrelišče	100 °C (212 °F)	
Vnetljivost	Ni razpoložljivo	
Spodnja meja eksplozivnosti	Ni razpoložljivo	
Zgornja meja eksplozivnosti	Ni razpoložljivo	
Plamenišče	> 60 °C (> 140 °F)	
Temperatura samovžiga	Ni razpoložljivo	
Temperatura razpadanja	Ni razpoložljivo	
pH	9,8	Temperatura: 23 °C (73,4 °F)

Tiskano dne 7. 08. 2026

Stran št. 7 / 15

Oddelek 9

Kinematična viskoznost	> 20,5 mm ² /s	
Dinamična viskoznost	4.400 PI	Temperatura: 23 °C (73,4 °F)
Topljivost	se meša	
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda	Ni razpoložljivo	
Parni tlak	Ni razpoložljivo	
Gostota in/ali relativna gostota	1,1 g/ml	Temperatura: 20 °C (68 °F) Metoda: ISO 1675-75
Relativna parna gostota	Ni razpoložljivo	

Lastnosti delcev

Informacije niso na voljo.

9.2 Drugi podatki

9.2.1 Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Informacije niso na voljo.

9.2.2 Druge varnostne značilnosti

Skupne trdne snovi	38,43 %	Temperatura: 250 °C (482 °F)
HOS (Direktiva 2004/42/ES)	0,23 % – 3 g/l	

Oddelek 10 Obstoječnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

V normalnih pogojih uporabe ni posebnih nevarnosti reakcije z drugimi snovmi+C112.

10.2 Kemijska stabilnost

Izdelek je stabilen pri normalnih pogojih uporabe in skladiščenja.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

V normalnih pogojih uporabe in skladiščenja ni posebnih nevarnosti reakcije.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Nobene posebnosti. V vsakem primeru se držite običajnih previdnosti v zvezi s kemičnimi preparati.

10.5 Nezdružljivi materiali

Informacije niso na voljo.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Informacije niso na voljo.

Oddelek 11 Toksikološki podatki

V odsotnosti toksikoloških podatkov, preizkušenih na samem preparatu, so eventualne nevarnosti preparata za zdravje ocenjevani na podlagi lastnosti vsebovanih snovi, glede na kriterije, ki jih predvideva referenčni normativ za klasifikacije. Zaradi tega upoštevajte koncentracijo posameznih nevarnih snovi, ki jih navaja 3. odstavek za ocenjevanje toksikoloških učinkov, ki izhajajo iz izpostavitve preparatu.

Oddelek 11

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**11.1.1 Metabolizem, toksikokinetika, mehanizem delovanja in druge informacije**

Informacije niso na voljo.

11.1.2 Podatki o možnih načinih izpostavljenosti

Informacije niso na voljo.

11.1.3 Zaznani in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti

Informacije niso na voljo.

11.1.4 Medsebojni učinki

Informacije niso na voljo.

11.1.5 AKUTNA STRUPENOST

ATE (Inhalacijsko - pari) mešanice	> 20 mg/l
ATE (Oralno) mešanice	Ni razvrščeno (ne vsebuje bistvenih sestavin)
ATE (Dermalno) mešanice	Ni razvrščeno (ne vsebuje bistvenih sestavin)

3,6,9,12-tetraazatetradekan-1,14-diamin

LD50 (Oralno):	1.600 mg/kg	Vrste/smernice: Podgana
ATE (Dermalno)	1.100 mg/kg	ocena iz tabele 3.1.2 Priloga I k uredbi CLP

DIETILEN TRIAMIN

LD50 (Oralno):	1.620 mg/kg	Vrste/smernice: Podgana
LD50 (Dermalno):	1.045 mg/kg	Vrste/smernice: Kunec
LC50 (Inhalacijsko pari):	1,8 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 4h Vrste/smernice: Podgana

Linseed oil polymer with bisphenol A, bisphenol A diglycidyl ether, diethylenetriamine, formaldehyde, glycidyl Ph ether and pentaethylenehexamine

LD50 (Oralno):	2.960 mg/kg	Vrste/smernice: Podgana
LD50 (Dermalno):	> 5.000 mg/kg	Vrste/smernice: Kunec

Amines, polyethylenepoly-, tetraethylenepentamine fraction

LD50 (Oralno):	1.716,2 mg/kg	Vrste/smernice: Rat - OCSE 401
LD50 (Dermalno):	1.260 mg/kg	Vrste/smernice: Rabbit - OECD 404

Propylidynetrimethanol

LD50 (Oralno):	14.000 mg/kg	Vrste/smernice: Podgana
LC50 (Inhalacijsko hlapom/prahu):	> 0,29 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 4h Vrste/smernice: Podgana

11.1.6 JEDKOST ZA KOŽO / DRAŽENJE KOŽE

Povzroča draženje kože.

11.1.7 RESNE OKVARE OČI / DRAŽENJE

Povzroča hude poškodbe oči.

11.1.8 PREOBČUTLJIVOST PRI VDIHAVANJU IN PREOBČUTLJIVOST KOŽE

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

Oddelek 11

11.1.9 MUTAGENOST ZA ZARODNE CELICE

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

11.1.10 RAKOTVORNOST

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

11.1.11 STRUPENOST ZA RAZMNOŽEVANJE

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

11.1.12 STOT - ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

11.1.13 STOT - PONAVLJAJOČA SE IZPOSTAVLJENOST

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti

11.1.14 NEVARNOST PRI VDIHAVANJU

Ne izpolnjuje meril za razvrstitev v ta razred nevarnosti
Viskoznost:

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Na podlagi razpoložljivih podatkov izdelek na vsebuje snovi, ki so navedene na glavnih evropskih seznamih potencialnih ali domnevnih endokrinih motilcev za katere poteka ocenjevanje učinkov na zdravje ljudi.

Oddelek 12 Ekološki podatki

Uporabljati po dobrih delovnih navadah, izogibati se izlivu snovi v okolje. Če se je izdelek izlil v vodne tokove ali je onesnažil tla in vegetacijo, obvestiti kompetentne organe.

12.1 Strupenost**3,6,9,12-tetraazatetradekan-1,14-diamin**

EC50 - Raki	18 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 48h Vrste/smernice: Daphnia magna
LC50 - Ribe	133 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 96h Vrste/smernice: Pimephles promelas
EC50 - Alge / Vodne Rastline	0,7 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 72h Vrste/smernice: Pseudokirchneriella subcapitata

DIETILEN TRIAMIN

EC50 - Raki	32 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 48h Vrste/smernice: Daphnia magna
LC50 - Ribe	430 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 96h Vrste/smernice: Poecilia reticulata
EC50 - Alge / Vodne Rastline	1.164 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 72h Vrste/smernice: Pseudokirchneriella subcapitata
NOEC Kronična ribe	> 10 mg/l	Vrste/smernice: Fish (28 d)
NOEC Kronična raki	5,6 mg/l	Vrste/smernice: Daphnia magna (21 d)

Amines, polyethylenepoly-, tetraethylenepentamine fraction

EC50 - Raki	24 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 48h Vrste/smernice: Daphnia magna
-------------	---------	---

Oddelek 12

LC50 - Ribe	420 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 96h Vrste/smernice: Poecilia reticulata
EC50 - Alge / Vodne Rastline	6,8 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 72h Vrste/smernice: Selenastrum capricornutum - OECD 201
NOEC Kronična raki	18 mg/l	Vrste/smernice: Daphnia magna
NOEC Kronična alge / vodne rastline	500 mg/l	Vrste/smernice: Pseudokirchneriella subcapitata

Propylidynetrimethanol

EC50 - Raki	16.360 mg/l	Trajanje izpostavljenosti: 48h Vrste/smernice: Daphnia magna
-------------	-------------	---

12.2 Obstočnost in razgradljivost**3,6,9,12-tetraazatetradekan-1,14-diamin**

Razgradljivost	NE hitro razgradljivo
----------------	-----------------------

DIETILEN TRIAMIN

topnost v vodi	$1.000 \leq x \leq 10.000$ mg/l
Razgradljivost	NE hitro razgradljivo

Amines, polyethylenepoly-, tetraethylenepentamine fraction

topnost v vodi	1.000.000 mg/l
Razgradljivost	Ni na voljo

Propylidynetrimethanol

Razgradljivost	Hitro razgradljivo
----------------	--------------------

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**DIETILEN TRIAMIN**

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda	-5,58 LogKow
--	--------------

Amines, polyethylenepoly-, tetraethylenepentamine fraction

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda	-316 LogKow
--	-------------

Propylidynetrimethanol

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda	-2,37 LogKow
--	--------------

12.4 Mobilnost v tleh**DIETILEN TRIAMIN**

Koeficient porazdelitve tla /voda	0,531 LogKoc
-----------------------------------	--------------

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na podlagi razpoložljivih podatkov, preparat ne vsebuje snovi PBT ali vPvB v procentu $\geq$ od 0,1%.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Na podlagi razpoložljivih podatkov izdelek na vsebuje snovi, ki so navedene na glavnih evropskih seznamih potencialnih ali domnevnih endokrinih motilcev za katere poteka ocenjevanje učinkov na okolje.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Informacije niso na voljo.

Oddelek 13 Odstranjevanje

EWC: 080416.

	TORGGLER S.R.L.	Revizija št. 21.0
	Emulsione Epossidica 723 C.A	Datum revizije 7. 08. 2026
		Zamenjana popravljena verzija: 20.0
		SL - Slovenščina

Oddelek 13

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Če je mogoče, ponovno uporabite. Ostanke izdelka se obravnavajo kot nevarni posebni odpadki. Nevarnost izdelkov, ki vsebujejo ta izdelek, je treba oceniti na podlagi veljavnih zakonskih določil.

Odstranite v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki. Oddajte pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov.

Ravnanje z odpadki, ki nastanejo pri uporabi ali razpršitvi tega izdelka, je treba organizirati v skladu s predpisi o varstvu pri delu. Za morebitno potrebo po OVO glejte razdelek 8.

KONTAMINIRANA EMBALAŽA

Odstranite v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadno embalažo. Popolnoma izpraznjeno embalažo oddajte pooblaščenemu podjetju za ravnanje z odpadno embalažo.

Uvrščanje nevarnih odpadkov - Reg. (EU) 1357/2014
HP 4 – Dražilno – draženje kože in poškodba oči

Oddelek 14 Podatki o prevozu

Izdelek ni obravnavan kot nevaren v smislu veljavnih norm za cestni (A.D.R.), železniški (RID), pomorski (IMDG Code) in letalski prevoz nevarnih snovi.

14.1 Številka ZN in številka ID

Ni smiselno

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

Ni smiselno

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

Ni smiselno

14.4 Skupina embalaže

Ni smiselno

14.5 Nevarnosti za okolje

Ni smiselno

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni smiselno

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ni smiselno

Oddelek 15 Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU:		
Noben		

Omejitve v zvezi z zmesjo ali snovmi, ki jih vsebuje po Dodatku XVII Uredbe (ES) 1907/2006		
	Omejitve	Registrska številka EU
Omejitve izdelka	3	
Vsebovane snovi		
	75	

Tiskano dne 7. 08. 2026

Stran št. 12 / 15

Oddelek 15

Pravilnik (EU) 2019/1148 - o trženju in uporabi predhodnih sestavin za eksplozive

Ni smiselno

Seznam kandidatnih snovi (59. člen Uredbe REACH)

Registrska številka EU

Na podlagi razpoložljivih podatkov, preparat ne vsebuje snovi SVHC v procentu $\geq$ od 0,1%.**Snovi, ki potrebujejo pooblastilo (Dodatek XIV REACH)**Številka
dovoljenja

Datum poteka

Registrska številka EU

Noben

Snovi z obveznostjo objave izvoza Uredbe (EU) 649/2012:

Noben

Snovi vključene v Rotterdamsko konvencijo:

Noben

Snovi vključene v Stockholmsko konvencijo:

Noben

Uredba (EU) 2019/1021 - o obstojnih organskih onesnaževalih

Noben

Zdravstvene kontrole

Delavci, ki so izpostavljeni temu kemičnemu agentu ne potrebujejo zdravstvenih kontrol, če razpoložljivi podatki o ocenjevanju nevarnosti pokažejo, da je tveganje v zvezi z zdravjem in varnostjo delavcev minimalno in je upoštevana direktiva 98/24/EC

HOS (Direktiva 2004/42/ES)

Dvokomponentni premazi z reaktivnim delovanjem za posebno končno uporabo kot so podi.

Klasifikacija za onesnaževanje voda v Nemčiji (AwSV, vom 18. April 2017)

WGK2 – Nevarno za vode

UREDBA (EU) št. 528/2012 biocidnih proizvodov

Vsebuje biocidne pripravke. Ta izdelek vsebuje C(M)IT/MIT (3:1) CAS št. 55965-84-9 kot skladišni konzervans proti mikrobnemu kvarjenju.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti za pripravo/za snovi, navedene v razdelku 3, ni bila izvedena.

Oddelek 16 Drugi podatki**Besedilo nevarnosti (H), ki so navedene v oddelkih 2-3 varnostnega lista:**

Acute Tox. 2	Akutna strupenost, kategorije 2
Acute Tox. 4	Akutna strupenost, kategorije 4
Aquatic Acute 1	Nevarno za vodno okolje, akutna strupenost, kategorije 1
Aquatic Chronic 1	Nevarno za vodno okolje, kroničnosti strupenost, kategorija 1
Aquatic Chronic 2	Nevarno za vodno okolje, kroničnosti strupenost, kategorija 2
Eye Dam. 1	Huda poškodba oči, kategorije 1
Repr. 2	Strupenost za razmnoževanje, kategorije 2
Skin Corr. 1B	Jedkost za kožo kože, kategorije 1B
Skin Irrit. 2	Draženje kože, kategorije 2
Skin Sens. 1	Preobčutljivost kože, kategorije 1
STOT SE 3	Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost, kategorije 3
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.

Oddelek 16

Besedilo nevarnosti (H), ki so navedene v oddelkih 2-3 varnostnega lista:

H312	Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H330	Smrtno pri vdihavanju.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H361f	Sum škodljivosti za plodnost.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Legenda

- ADR: Evropski dogovor za cestni prevoz nevarnih snovi
- ATE / OAT: Ocena Akutne Toksičnosti
- CAS: Številka Chemical Abstract Service
- CE50: Koncentracija, ki ima učinek na 50% testirane populacije
- ES: Identifikacijska številka v ESIS (evropski arhiv za obstoječe snovi)
- CLP: Uredbi (ES) 1272/2008
- DNEL: Nivo derivata brez učinka
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalno usklajeni sistem za klasifikacijo in etiketiranje kemičnih izdelkov
- HOS: Hlapna organska spojina
- IATA DGR: Pravilnik za prevoz nevarnih snovi Mednarodnega društva za letalski prevoz
- IC50: Koncentracija imobilizacije 50% testirane populacije
- IMDG: Mednarodna pomorska šifra za prevoz nevarnih snovi
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacijska številka IV. dodatka CLP
- LC50: Letalna koncentracija 50%
- LD50: Letalna doza 50%
- OEL: Nivo delovne izpostavitve
- PBT: Obstojno, se kopiči v organizmih in strupeno
- PEC: Predvidena okoljska koncentracija
- PEL: Predvideni nivo izpostavitve
- PMT: Obstojno, mobilno in strupeno
- PNEC: Predvidena koncentracija brez učinkov
- REACH: Uredbi (ES) 1907/2006
- RID: Sporazum za mednarodni prevoz nevarnih snovi na železnici
- TLV: Mejna vrednost
- TLV MAKSIMALNA VREDNOST: Koncentracija, ki v toku izpostavljenosti pri delu ne sme nikoli biti presežena.
- TWA: Meja izpostavitve glede na težo in čas
- TWA STEL: Meja izpostavitve za krajši rok
- vPvB: Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih
- vPvM: Zelo obstojno in zelo mobilno
- WGK: Wassergefährungsklassen (Deutschland).

Splošna bibliografija

1. Uredba (ES) 1907/2006 (REACH) Evropskega parlamenta
2. Uredba (ES) 1272/2008 (CLP) Evropskega parlamenta
3. Uredba (EU) 2020/878 (II Priloga Uredbe REACH)
4. Uredba (ES) 790/2009 (I ATP CLP) Evropskega parlamenta
5. Uredba (EU) 286/2011 (II ATP CLP) Evropskega parlamenta
6. Uredba (EU) 618/2012 (III ATP CLP) Evropskega parlamenta
7. Uredba (EU) 487/2013 (IV ATP CLP) Evropskega parlamenta
8. Uredba (EU) 944/2013 (V ATP CLP) Evropskega parlamenta
9. Uredba (EU) 605/2014 (VI ATP CLP) Evropskega parlamenta
10. Uredba (EU) 2015/1221 (VII ATP CLP) Evropskega parlamenta

Oddelek 16

Splošna bibliografija

11. Uredba (EU) 2016/918 (VIII ATP CLP) Evropskega parlamenta
12. Uredba (EU) 2016/1179 (IX ATP CLP)
13. Uredba (EU) 2017/776 (X ATP CLP)
14. Uredba (EU) 2018/669 (XI ATP CLP)
15. Uredba (EU) 2019/521 (XII ATP CLP)
16. Delegirana uredba (UE) 2018/1480 (XIII ATP CLP)
17. Uredba (EU) 2019/1148
18. Delegirana uredba (UE) 2020/217 (XIV ATP CLP)
19. Delegirana uredba (UE) 2020/1182 (XV ATP CLP)
20. Delegirana uredba (UE) 2021/643 (XVI ATP CLP)
21. Delegirana uredba (UE) 2021/849 (XVII ATP CLP)
22. Delegirana uredba (UE) 2022/692 (XVIII ATP CLP)
23. Delegirana uredba (UE) 2023/707
24. Delegirana uredba (UE) 2023/1434 (XIX ATP CLP)
25. Delegirana uredba (UE) 2023/1435 (XX ATP CLP)
26. Delegirana uredba (UE) 2024/197 (XXI ATP CLP)
27. Delegirana uredba (UE) 2024/2564 (XXII ATP CLP)
28. Uredba (EU) 2024/2865
29. Delegirana uredba (UE) 2025/1222 (XXIII ATP CLP)

- Merckov indeks. - 10. izdaja
- Ravnanje s kemično varnostjo
- INRS - Fiche Toxicologique (toksikološki list)
- Patty - Industrijska higiena in toksikologija
- N.I. Sax - Nevarne lastnosti industrijskih materialov-7, izdaja 1989
- Spletna stran IFA GESTIS
- spletna stran agencije ECHA
- Podatkovna baza modelov varnostnih listov za kemikalije - Ministrstvo za zdravje in ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Italija

Opomba za uporabnike

Podatki, ki jih vsebuje ta list, temeljijo na našem lastnem znanju na datum zadnje različice. Uporabniki morajo preveriti ustreznost in popolnost posredovanih informacij glede na vsako specifično uporabo izdelka.

Ta dokument se ne sme obravnavati kot garancija za katero koli specifično lastnost izdelka.

Uporaba tega izdelka ni pod našim neposrednim nadzorom; zato morajo uporabniki na lastno odgovornost upoštevati veljavne zakone in predpise o zdravju in varnosti. Proizvajalec je oproščen kakršne koli odgovornosti, ki izhaja iz nepravilne uporabe.

Zagotovite imenovanemu osebu ustrezno usposabljanje o uporabi kemičnih izdelkov.

Računske metode za klasifikacijo

Kemičnimi in fizikalnimi nevarnostmi:

Razvrščanje izdelka izhaja iz kriterijev uveljavljenih z regulacijo CLP, priloga I, 2 del. Podatki za ocenjevanje kemično-fizičnih lastnosti so poročani v razdelku 9.

Nevarnosti za zdravje:

Razvrščanje izdelka je osnovano na metodah izračunavanja kot po prilogi 1 CLP-ja, 3 dela, razen če ni bilo določeno drugače v razdelku 11.

Nevarnosti za okolje:

Razvrščanje izdelka je osnovano na metodah izračunavanja kot po prilogi 1 CLP-ja, 4 dela, razen če ni bilo določeno drugače v razdelku 12.

Spremembe prejšnje revizije

Ta varnostni list je bil pripravljen z drugačno programsko opremo kot prejšnja revizija. Novi izračun nam ne omogoča, da bi ugotovili vse razlike v primerjavi s prejšnjo različico. Zato priporočamo, da skrbno pregledate vseh 16 razdelkov varnostnega lista. Za morebitna pojasnila glede vsebine ali sprememb v primerjavi s prejšnjo različico, ki je na voljo profesionalnim ali industrijskim uporabnikom, smo vam še vedno na voljo.